



COVID-19 INFORMATION FOR FARM WORKERS

Welcome to Hawai'i – To stop the spread of COVID-19 in Hawai'i and avoid a strain on the healthcare system, Governor David Ige enacted a mandatory 14-day traveler quarantine and passenger verification process for those traveling to the Hawaiian Islands.

For your information, the following is in effect:

- **Mandatory Self-Quarantine**

- All persons entering the State of Hawai'i are subject to mandatory self-quarantine as provided by the travel rules. The period of self-quarantine begins at the time of entry into the State and lasts 14 days or the duration of the person's presence in the State, whichever is shorter.
- Persons entering the State to perform critical functions such as farmers, farm and ranch workers that are engaged in activities such as raising, cultivating, harvesting, distributing to storage or to market agricultural products are subject to self-quarantine but may break quarantine to perform their farm work.

- **This means that farm workers may break self-quarantine to do their work on farms only (and not for grocery shopping, or outdoor exercise, or any other non-farm work activities outside their self-quarantine location) and must wear face coverings and follow social distancing requirements.**

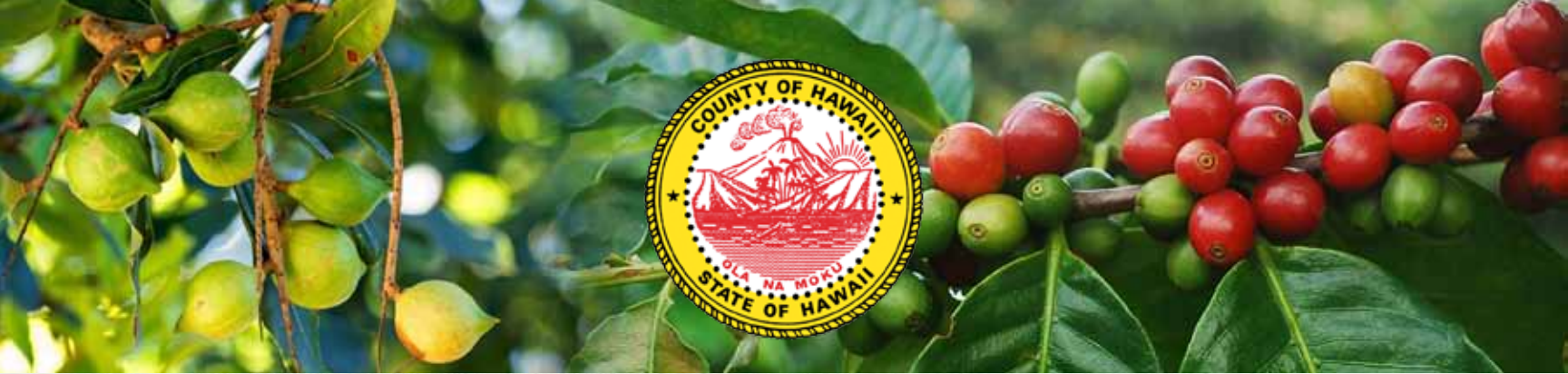
- **Face Coverings Are Required**

- All persons within the County shall wear non-medical grade face coverings, over their nose and mouth, while in public settings, except when actively engaged in work-related activities and able to maintain a physical distance of at least 6 feet from others.

Failure to follow the mandatory quarantine order is a misdemeanor and is punishable by a maximum fine of \$5,000 or imprisonment of not more than one year, or both. Legal responsibilities may apply to workers' host as well.

- **Persons Who Are Sick**

- Persons who are sick or are exhibiting symptoms such as fever or chills, cough, shortness of breath or difficulty breathing, fatigue, muscle or body aches, headache, sore throat, new loss of taste or smell, congestion or runny nose, nausea or vomiting, diarrhea or any other symptoms of COVID-19 identified by the CDC shall NOT report to their places of work and shall stay at their residences, except as necessary to seek medical care.



MELELE KO KŌN COVID-19 NĀN RI-JERBAL RO ILO JIKIN KALLIB KO

Kwō ruwanene nān Hawaii – Nān kabōjrak an COVID-19 ajeeded ilo Hawaii im bōbrae ad koobrak system in kōjparok-ājmuur eo, Governor David Ige ekar kakien juon 14-raan quarantine nān ri-ito-itak im kiltōn kaṃool ri-uwe ro me rej etal nān āne ko āneen Hawaii.

Nān kōmmeleleik, ejejjet kūtien men kein me rej ļoor:

• Quarantine-Kwe-Make Kakien

- Aolep armej ro me rej deļoṇe State in Hawaii reaikuj quarantine-er-make āinwōt eṃōj kakien mandatory im jakeļok ilo ruul ko ikijjien ito-itak. Tōrein quarantine-er-make ej ijino ilo awa in deļoṇe State eo im ej pād wōt iuṃwin 14 raan ak towan an armej eo pād ilo State eo, jabdewōt eo ekaduļok.
- Aolep armej ro me rej deļoṇe State nān ṃadṃōde jet jermal ko reaorōk āinwōt ri-kallib, ri-jermal ro ilo jikin kallib im ranch ko me relokjak ilo ṃakūtūt ko āinwōt kōddek, kōjparoke, ṃadṃōde, leto-letak leen jikin kallib ko nān jikin kōttōn ak jikin wia reaikuj quarantine-er-make ak remaroṇ rupe quarantine eo nān ṃadṃōde jermal in jikin kallib eo aer.

• Melelejin men in ej ke ri-jermal ro ilo jikin kallib ko maroṇ rupe aer quarantine-er-make nān ṃadṃōde jermal eo aer ikijjien jikin kallib wōt (im ejjab nān itān wia mōṃā, ak kōmmālmel inabōj, ak bar jabdewōt eṃṃakūtūt ko rejjab ikijjien jikin kallib eo inabōjin jikin quarantine-er-make) im reaikuj ekkōṇak kein kalbubu iturin māj im ļoare kakien ko ikijjien kakkobaba-kōttoļok.

• Eṃōj Kakien Kein Kalbubu Iturin Māj

- Aolep armej ilo County eo renaaj ekkōṇak kein kalbubu iturin māj me rejjab kilaj-wūno, ioon boṭier im loṇier, ṃe rej pād wōt ijoko loḃwilej, ijellokun ṃe rej eṃṃakūtūt im lokjak ilo men ko ikijjien jermal eo aer im remaroṇ loloodjake aer kōttoļok-ānbwin ejjab dikļok jān 6 ne jān ro jet.

Aer likjab in ļoare wōtar kōn quarantine kakien ej juon bōd edik (misdemeanor) im remaroṇ kajeik kōn bakkiiṃ me ejjab ļapļok jān \$5,000 ak kalbuuj ejjab toļok jān juon iiō, ak erro aolep. Ri-sponsor ro aer renaaj bōlen barāinwōt bōk eddoin iuṃwin kakien.

• Armej Ro Me Renaṃinmej

- Armej ro me renaṃinmej ak rej kowaļok kakōļle ko āinwōt piba ak kotok kilen, pokpok, kōjeekļok ak eapaṃ aer menono, ļap ṃōk, emetak mejaļ ak ānbwinnir, metak bar, metak būro, ekāāl im ejako nemān ak bwiin jabdewōt, eba boṭin, ṃōļaṃļōṃ ak eṃṃōj, eilok loje ak bar jabdewōt kakōļlein COVID-19 me eṃōj an CDC eo kile REJĀMIN etal nān ijoko jikin jermal ko aer im renaaj pād wōt ilo ṃōko iṃweir, ijellokun ṃe reaikuj kappukot an ri-wūno kōjparoke.